

Scrivere su Wikipedia dall'Università alla scuola

Mirko Tavosanis
Università di Pisa

Wikipedia: che cos'è?



- Un'enciclopedia multilingue, collaborativa, presentata al pubblico il 15 gennaio 2001
- La versione in lingua inglese ha oggi oltre cinque milioni di articoli, quella in lingua italiana, all'indirizzo <https://it.wikipedia.org>, ne ha circa 1.380.000 (è la quinta, dopo inglese, tedesco, francese e russo)
- Per molti anni è stata quasi l'unico fornitore di informazioni enciclopediche italiane su Internet (i contenuti *veri* presenti sul web sono sorprendentemente pochi)
- Oggi subisce la concorrenza della Fondazione dell'Enciclopedia italiana Treccani: www.treccani.it
- Su alcuni argomenti (p. es. tecnici, di attualità) è ancora un punto di riferimento fondamentale; su altri... molto meno!

Uso di Wikipedia con scuole e università

- Sono state condotte numerose (ma non numerosissime) esperienze, che in parte sono descritte su Wikipedia:
<https://it.wikipedia.org/wiki/Progetto:Coordinamento/Scuole>
- Lavorare su Wikipedia è stato abbastanza di moda nell'ultimo quindicennio, meno di moda adesso
- In ogni caso, i progetti rivolti in modo esplicito all'insegnamento della scrittura (invece che all'insegnamento di specifiche discipline) sono stati pochi, soprattutto in Italia
- Diversi progetti italiani recenti sono inquadrati all'interno dell'alternanza scuola-lavoro
- Sulle esperienze internazionali: Andrew David Virtue, *Wikipedia as a Pedagogical Tool*, "WikiStudies", [S.l.], 1, 1, p. pp. 4-39, agosto 2017.
<<http://wikistudies.org/index.php?journal=wikistudies&page=article&op=view&path%5B%5D=1>>.

Motivazioni generali per l'uso di Wikipedia

- Lo strumento è conosciuto e normalmente usato dagli studenti
- I prodotti del lavoro restano disponibili al pubblico
- La comunità di autori e revisori assicura un controllo aggiuntivo sulla qualità
- Le «motivazioni ufficiali» di Wikipedia sono presentate qui:

https://it.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Progetti_scolastici_e_universitari

Per l'Università

La scrittura di voci complete è un buon esercizio per la scrittura universitaria in quanto richiede:

- L'uso dell'italiano standard (per esempio, io richiedo «loro» in sostituzione di «gli»)
- La scansione logica degli argomenti in paragrafi e sottoparagrafi
- L'impiego di note e bibliografia

In particolare, è un buon esercizio di preparazione in vista dell'elaborato di laurea triennale

Wikipedia nei corsi di scrittura - Pisa

- Comunicazione (dal 2000 al 2009, 3 CFU, Corso di Studio in Informatica): adottata nell'ultima ripetizione del corso
- Laboratorio di italiano scritto professionale (2008, 5 CFU, Corso di Studio in Informatica umanistica)
- Laboratorio di scrittura (dal 2009, con due anni di interruzione, 6 CFU, Corso di Studio in Informatica umanistica)

In totale, sono state prodotte probabilmente circa 1000 voci di Wikipedia in lingua italiana, equivalenti a circa 8000 pagine di testo

Una descrizione: Mirko Tavosanis, *Insegnamento universitario della scrittura 2.0 attraverso Wikipedia*, in *Tecnologie e metodi per la didattica del futuro. Atti della 27a DIDAMATICA*, Pisa, 7-8-9 maggio 2013, Pisa, CNR, 2013, ISBN 978-88-98091-10-2, pp. 407-410.

Requisiti attuali delle voci (per il Laboratorio di scrittura)

- Contenere testo originale per una lunghezza pari ad almeno 4 pagine di testo + 1 pagina di «Fonti per testo e immagini; autori; licenze» nei PDF generati da Wikipedia (impostazione a due colonne)
- Riguardare preferibilmente argomenti di cultura generale, per facilitare la correzione; vincoli ulteriori:
 - nel caso di voci di argomento specialistico occorre un parere esterno sulla correttezza dei contenuti
 - nelle voci su opere letterarie, film, videogiochi e simili il riassunto della trama e la descrizione di personaggi e ambientazioni non possono superare complessivamente il 30% del lavoro totale
- Contenere almeno due rinvii a fonti esterne, rintracciabili e attendibili
- Essere effettivamente pubblicate
- Rispettare le indicazioni redazionali di Wikipedia in lingua italiana

Procedura di valutazione

- Consegna della voce
- Prima correzione, con illustrazione in presenza (su carta, su file o a voce) di punti su cui intervenire
- Revisione della correzione
- Eventualmente, ripetizione del processo fino al raggiungimento dell'idoneità o all'abbandono

Risultati

- Difficili da valutare (come sempre nella scrittura)
- Impressione: gli studenti apprezzano di più, e alcuni addirittura si entusiasmano
- In molti casi, sono state prodotte voci sul paese d'origine, su personaggi famosi nella storia locale e così via
- In alcuni casi, gli utenti di Wikipedia hanno apprezzato

VéloSoleX

Da Wikipedia, l'enciclopedia libera.

(Reindirizzamento da **Velosolex**)

Il **Velosolex** (conosciuto anche sotto il nome abbreviato di **Solex** e, nei paesi francofoni, come **Vélosolex**)^[1] è un bicimotore creato dall'azienda meccanica francese **Solex**. Prodotto originariamente in sei milioni d'esemplari circa^[2], in diverse versioni, dal 1946 al 1988, la sua fabbricazione è stata ripresa in **Ungheria** dal 1993 al 2003^[3]. Dal 1997, inoltre, a seguito di una joint-venture sino-francese, una produzione di motori del Velosolex continua in **Cina**, effettuata dalla *Jiangxi Hongdu Moped Company Limited*^{[4][5]}.

Indice [[nascondi](#)]

1 Storia

1.1 Prima della produzione in serie

1.1.1 La genesi

1.1.2 I prototipi

1.2 La gestione Solex

1.2.1 Gli inizi

Velosolex



Velosolex S3800

Costruttore	 S.I.F.A.C. (poi S.I.N.F.A.C.) e Motobécane
Tipo	bicimotore
Produzione	dal 1946 al 1988
Modelli	Peugeot Rima

Faccette estetiche

Da Wikipedia, l'enciclopedia libera.

Questa voce o sezione sull'argomento medicina non è ancora [formattata](#) secondo gli standard.

[[wiki]]

[Contribuisci](#) a migliorarla secondo le [convenzioni di Wikipedia](#). Segui i suggerimenti del [progetto di riferimento](#).

In [odontoiatria](#) le **faccette estetiche** sono sottili lamine di ceramica ([porcellana](#) vetrificata)^[1] o di resine composite che vengono applicate sulla superficie di [denti](#) sani per modificarne aspetto, colore e forma, talvolta anche per modificare parametri occlusali.^[2] La loro applicazione viene eseguita in più sedute, necessita della levigatura degli elementi dentali e richiede [anestesia](#).^[1] L'unione fra dente e faccetta avviene mediante un cemento resina composito. Un particolare tipo di faccette sono le faccette estetiche additive o non invasive, dette anche no-prep: si tratta di gusci in ceramica ultrasottile^[3] che si caratterizzano per essere dello spessore di una lente a contatto (0,3-0,5 mm). Per via della loro sottigliezza può non essere necessaria la levigatura dei denti e dunque nemmeno l'anestesia.^[4]



Faccette estetiche



Indice [\[nascondi\]](#)

1 [Storia](#)

«Sono un assoluto neofita della rete e mi sono trovato casualmente catapultato in questo mondo a me semi sconosciuto. Ho letto con attenzione la voce dedicata alla Croce di Mastro Guglielmo. Qualcosa conoscevo già ma molte delle fonti da voi citate mi erano sconosciute (...) Complimenti per quello che fate e grazie»

Percorso integrato

- Nel corso di laurea in Informatica umanistica (triennale) dell'Università di Pisa il percorso di studio è molto strutturato
- Il Laboratorio di scrittura è di regola inserito nel secondo semestre del I anno, dopo Linguistica italiana
- Nel Laboratorio sono forniti frequenti rinvii agli approfondimenti in altre parti del CdS; per esempio:
 - Per i caratteri si rimanda al corso di Progettazione grafica
 - Per la separazione tra il contenuto e la presentazione grafica si rimanda al corso di Progettazione e programmazione web
- Il Corso di Laurea fornisce anche indicazioni dettagliate riguardo la scrittura dell'elaborato di laurea

Nelle scuole

- Le motivazioni generali fornite rimangono valide
- Meno deterministico è il lavoro per la scrittura
- A seconda del livello della scuola si possono immaginare:
 - Scrittura di riassunti all'interno di voci già esistenti
 - Interventi di correzione linguistica e ortografica
 - Rielaborazioni e approfondimenti

Un esperimento

- Da marzo ad aprile 2017 ho fatto un lavoro di prova con due classi V del Liceo Classico Scientifico «XXV aprile» di Pontedera (professoressa Claudia Mazzei)
- Il lavoro prevedeva di fornire indicazioni sulla scrittura scientifica attraverso la modifica di voci riguardanti storici greci
- In particolare, abbiamo lavorato sulla voce dedicata a Eforo di Cuma:
https://it.wikipedia.org/wiki/Eforo_di_Cuma

Indicazioni

- Ovviamente: la preparazione di studenti bravi dell'ultimo anno di scuola superiore è molto maggiore rispetto a quella di studenti meno bravi nel primo anno di università
- Il tipo di lavoro possibile sembra particolarmente utile in vista delle tesine per l'esame di maturità
- Le questioni riguardo la scrittura in lingua italiana sono particolarmente importanti
- Un problema gestito: l'uso dei tempi verbali nel racconto di eventi passati

Tempi verbali

- Un buon criterio: vedere da soli gli esempi (voci di enciclopedia di buona qualità, eccetera)
- Nelle voci su storici greci l'enciclopedia Treccani usa il passato remoto, ma anche il presente:

Incipit: Tucìdide (gr. Θουκυδίδης, lat. Thucydīdes). - Storico ateniese (n. 460 circa - m. 395 a. C. circa). Da giovane **subì** certamente l'influsso determinante della cultura retorico-filosofica dei sofisti. Eletto fra gli strateghi del 424-23, **fu mandato** a sorvegliare le mosse dello spartano Brasida che minacciava i possessi ateniesi della Calcidica; poiché non **giunse** in tempo a difendere Anfipoli sullo Strimone, **fu costretto** a lasciare la patria per 20 anni. Dopo il lungo esilio, tornato ad Atene, **attese** all'elaborazione delle sue storie, che furono interrotte dalla morte, avvenuta con ogni probabilità prima del 395. L'opera a cui T. **dedicò** tutta la vita **è** la storia della guerra del Peloponneso, interrotta sullo scorcio dell'estate del 411, a cui l'autore non diede titolo né divisione in libri. I grammatici la intitolarono 'Ιστορίαι ο Συγγραφή; nei manoscritti a noi giunti **è divisa** in 8 libri.

Tucidide su Wikipedia

- **Incipit, creato in automatico dal template bio:** Tucidide del demo di Alimunte (in greco antico: Θουκυδίδης, Thoukydídēs[1]; 460 a.C. circa - dopo il 404 a.C., ma, secondo altri, dopo il 399 a.C.) **è stato** uno storico e militare ateniese, filosofo politico, uno dei principali esponenti della letteratura greca grazie al suo capolavoro storiografico, La Guerra del Peloponneso, che insieme all'opera erodotea costituisce una delle fonti principali a cui gli storici moderni hanno attinto per ricostruire alcuni eventi della storia dell'antica Grecia.
- **Biografia:** Tucidide **nacque** ad Atene - si pensa intorno al 460 a.C. - dalla nobile famiglia dei Filaidi: il padre era Oloro, del demo attico di Alimunte, imparentato con Cimone, figlio di Milziade. Fervente sostenitore dello statista Pericle, egli ricoprì la carica di stratega della flotta di Atene nella guerra contro Sparta sul mare Egeo settentrionale. Accusato di tradimento per aver fallito la spedizione di soccorso alla battaglia di Anfipoli, Tucidide fu cacciato da Atene (o scelse volontariamente di andarsene), vivendo in esilio in Tracia, dove si crede abbia trascorso 20 anni. Secondo altri rimase in Atene, ma restando escluso dalla vita politica..

Luigi Einaudi su Wikipedia

- **Nasce** a Carrù (in Piemonte, nella provincia di Cuneo) da Lorenzo, concessionario della riscossione delle imposte, e Placida Fracchia, e viene registrato allo Stato Civile con i nomi di Luigi, Numa e Lorenzo. Rimasto orfano di padre nel 1888, **si trasferisce** a Dogliani, città natale della madre.
- Dopo aver studiato a Savona, viene mandato al Convitto nazionale Umberto I di Torino e si diploma al Liceo classico Cavour della stessa città con il massimo dei voti, per poi compiere gli studi universitari presso l'ateneo torinese, dove frequenta il Laboratorio di Economia Politica di Salvatore Cognetti de Martiis.

Uso dei tempi verbali

- In italiano gli eventi trascorsi possono essere raccontati usando diversi tempi verbali
- Il sistema ha una certa logica, ma ha anche molti punti di conflitto – nessuna lingua naturale è rigorosa dal punto di vista logico (e forse per gli esseri umani è proprio impossibile parlare con fluenza una lingua rigorosa dal punto di vista logico)
- L'uso dei tempi in italiano dipende in buona parte dal tipo di testo, dalla variazione geografica, dalla formalità della comunicazione...
- Anche in una voce enciclopedica sono possibili **diverse scelte**
- Per il presente storico e una rapida casistica degli usi letterari consiglio la voce di Carlo Enrico Roggia nell'*Enciclopedia dell'italiano*:
[http://www.treccani.it/enciclopedia/presente-storico_\(Enciclopedia-dell%27Italiano\)/](http://www.treccani.it/enciclopedia/presente-storico_(Enciclopedia-dell%27Italiano)/)

Distinzioni di Serianni

- Presente storico
- Presente acronico (anche nella trattativa umanistica: «Al principio del canto dei simoniaci, Dante **ricorda** il suo 'bel San Giovanni'»)
- Imperfetto descrittivo
- Imperfetto narrativo (o storico, o cronistico)

XI, 377: «Qual è la differenza tra passato remoto, passato prossimo e imperfetto? Possiamo illustrarla ricorrendo a queste tre frasi: 1) 'da giovane **leggevo** molto'; 2) 'da giovane **lessi** molto'; 3) 'da giovane **ho letto** molto'. Come si vede, il processo descritto è lo stesso, ma cambia la prospettiva del parlante, l'atteggiamento col quale il passato viene percepito. La frase 1) sottolinea l'abitudine dell'azione, lasciandone indeterminati i contorni (= avevo l'abitudine di leggere, ero solito leggere molto); la 2) inserisce l'azione entro coordinate temporali nette, marcandone la compiutezza, lo stacco rispetto al presente; la 3) rivive il processo nei suoi riflessi successivi, collegando il fatto di 'aver letto' con un implicito risultato attuale (ad esempio: 'ho letto molto e: a) oggi mi considero istruito; b) ho la vista indebolita; c) non mi lascio attrarre dall'ultimo premio letterario', ecc.).»

Wikipedia

- Criteri per le biografie: preferire il **passato remoto**, usare il **passato prossimo** nel caso di eventi che hanno **effetti sul presente**; è accettabile anche l'inserimento dell'imperfetto
- Un'altra possibilità nella narrazione di fatti al passato è il presente storico.

« Presente storico – Può considerarsi l'inverso del presente pro futuro e consiste nell'uso del presente per fatti collocati nel passato. [...] la sua funzione essenziale è quella di "drammatizzare" il narrato, coinvolgendovi il lettore o l'ascoltatore; "con metafora tecnologica, si potrebbe dire che il presente storico rappresenta l'equivalente, per certi versi, dell'effetto zoom delle riprese filmiche" (Bertinetto, 1986).»
(Serianni, Grammatica italiana, XI.372d)

Il presente storico risulta spesso utile e anche bello, ma il suo uso complica il bilanciamento dei tempi all'interno dei testi, e in generale è più facile cadere in alcuni errori. Anche per questo secondo alcuni è meglio limitarne l'uso.

https://it.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Convenzioni_di_stile/Biografie#L.27uso_dei_tempi_all.27interno_delle_biografie

Coerenza e no

- Le scelte a monte sono soggettive, il mancato rispetto della coerenza si nota oggettivamente
- In pratica: se si sceglie di fare una narrazione al passato remoto, non si può ogni tanto passare al presente
- I tempi devono però cambiare in relazione agli eventi
- Per esempio, nel caso di Eforo, potrebbe essere utile descrivere gli eventi della vita al passato remoto e le caratteristiche delle *Storie* al presente indicativo... oppure no?
- (io sarei per il no, ma come mai?)

Difficoltà generali

- Wikipedia in lingua italiana ha una comunità molto litigiosa
- Le cancellazioni di voci sono frequenti, e a volte avvengono per futili motivi; questo ha controindicazioni

Ulteriori informazioni: Corrado Petrucco, *Wikipedia come attività di empowerment personale e sociale di studenti e insegnanti nel progetto “Veneto in Wikipedia”*, “Italian Journal of Educational Technology”, 24, 2, 2016, pp. 102-110.

- Un buon rapporto con la comunità è indispensabile per ridurre gli attriti: scrivere senza aver preavvisato gli addetti ai lavori è sconsigliabile